

# **MONTERINGSVEILEDNING**

## **TURBO AKTIV**



## INNLEDNING

DENNE KORTE MONTERINGSVEILEDNINGEN INKLUDERER VIKTIG INFORMASJON. LES VEILEDNINGEN GRUNDIG OG OPPBEVAR DEN PÅ ET SIKKERT STED.

Denne monteringsveiledningen viser deg hvordan du skal montere sykkelen din fra esken. Anvisningene i denne veiledningen er generelle retningslinjer som gjelder for alle Specialized Turbo Aktiv-sykler. Hvis du er usikker på hvordan sykkelen din skal monteres, ta kontakt med Specialized Rider Care eller besøk en autorisert Specialized-forhandler.

Dette dokumentet er ikke ment som en veiledning om bruk, service, reparasjoner eller vedlikehold. Besøk en autorisert Specialized-forhandler for service, reparasjoner eller vedlikehold.

Denne monteringsveiledningen er ikke en erstatning for brukerhåndboken til sykkelen din. Brukerhåndboken inneholder viktig informasjon om sikkerhet, ytelse og teknikk for din bestemte sykkel. Les den og ta vare på den for senere bruk.









Du bør også lese hele eierhåndboken for Specialized-sykkelen («eierhåndboken»). Den inneholder viktig generell informasjon og instruksjoner du må følge. Hvis du ikke har et eksemplar av eierhåndboken, kan du laste den ned på [www.specialized.com](http://www.specialized.com) eller hente den hos Specialized Rider Care eller din nærmeste autoriserte Specialized-forhandler.

Ekstra informasjon om sikkerhet, ytelse og service for spesifikke komponenter, som dempere eller pedaler på sykkelen din eller tilbehør som hjelmer og lykter, kan også finnes her. I tilfelle det skulle oppstå en konflikt mellom informasjonen i denne monteringsveiledningen og informasjonen fra en produsent av en komponent, må du kontakte Specialized Rider Care eller en autorisert Specialized-forhandler.

Vær oppmerksom på at alle instruksjoner og merknader kan endres og oppdateres uten varsel. Gå til [www.specialized.com](http://www.specialized.com) for periodiske tekniske oppdateringer.

## SYMBOLER

Når du leser denne monteringsveiledningen, vil du legge merke til forskjellige viktige symboler og advarsler. Disse forklares nedenfor:

	<b>ADVARSEL!</b> Kombinasjonen av dette symbolet og ordet indikerer en fare som kan føre til alvorlig personskade eller død dersom den ikke unngås. Mange av advarslene forteller at «du kan miste kontrollen og falle.» Siden alle fall kan føre til alvorlig personskade eller til og med død, kommer vi ikke nødvendigvis til å gjenta advarselen om mulig personskade eller død.
	<b>FORSIKTIG:</b> Kombinasjonen av dette symbolet og ordet <b>FORSIKTIG</b> angir en fare som kan føre til mindre eller moderate skader dersom den ikke unngås, eller er en advarsel mot utrygge handlinger.
	Ordet <b>FORSIKTIG</b> brukt uten sikkerhetsvarselssymbolet angir en situasjon som kan føre til alvorlig skade på sykkelen eller gjøre garantien din ugyldig dersom den ikke unngås.
	Dette symbolet gjør leseren oppmerksom på informasjon som er spesielt viktig.
	Dette symbolet angir at fett av høy kvalitet skal påføres som angitt.
	Dette symbolet angir at karbonpasta skal påføres som angitt for å øke friksjonen.
	Tekniske tips er nyttige tips og triks som gjelder montering og bruk.
	Se eierhåndboken som fulgte med sykkelen din for mer detaljert informasjon.
	Se brukerhåndboken som fulgte med sykkelen din for mer detaljert informasjon.

Denne brukerhåndboken er opprinnelig skrevet på engelsk (originalbruksanvisning). Denne versjonen er en oversettelse av den originale bruksanvisningen.

ANDRE SPRÅK ER TILGJENGELIGE FOR NEDLASTING PÅ [www.specialized.com](http://www.specialized.com).

## MONTERING


 **ADVARSEL!** Riktig montering forutsetter grunnleggende tekniske ferdigheter og verktøy av høy kvalitet, som for eksempel en momentnøkkel. Hvis du er usikker på hvordan sykkelen din skal monteres, bør du overlate monteringen til en autorisert Specialized-forhandler.


## INSPEKSJON AV SYKKEL

■ Når du tar ut alle delene fra esken, må du forsikre deg om at ingenting har blitt skadet under transport. Ring Specialized Rider Care hvis du oppdager tegn på skade.

## DREIEMOMENT-SPEKIFIKASJONER

- Dreiement-spesifikasjoner finnes i brukerhåndboken som fulgte med sykkelen eller er trykt på delen nær bolten som skal strammes.
- Generelle dreiement-spesifikasjoner finnes også i eierhåndboken.

 **ADVARSEL!** For din egen sikkerhet er det viktig at festeutstyr (muttere, bolter, skruer) på sykkelen er festet med korrekt moment. Hvis de ikke er trukket godt nok til, er det ikke sikkert festeutstyret sitter trygt nok festet. Hvis du bruker for mye kraft, kan festeutstyret ødelegge gjenger, strekkes, deformeres eller gå i stykker.

 Feil styrke på strammingen kan føre til komponentfeil, som kan føre til at du mister kontrollen og faller. Der det er angitt, må du sørge for at hver bolt har korrekt dreiement. Etter den første turen din, og konsekvent deretter, må du sjekke strammingen av hver bolt for å forsikre deg om at komponentene er godt festet.

## TRÅDLØSE KOMPONENTER

- Sykler utstyrt med trådløse komponenter må lades før bruk. Se brukerhåndboken til produsenten av komponenten for mer informasjon.

## EMBALLASJE

- Ta vare på all emballasjen slik at du kan gjenbruke den når du skal transportere sykkelen din.



**RESIRKULERING:** Følg lokale retningslinjer for gjenvinning av avfall for å kaste emballasjen på en ansvarlig måte.

## MOTORSTØTTE OG AKTIVERING

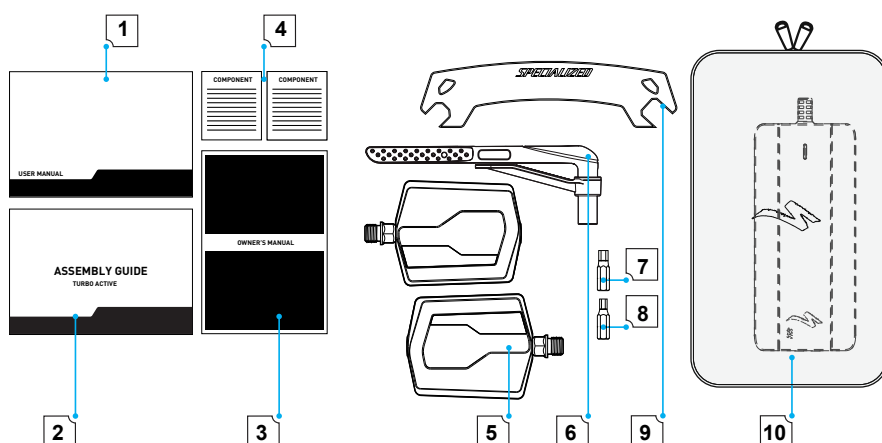
- Med systemet påslått vil motorstøtten bli aktivert så snart krankene roteres og dreiemoment registreres. Dette kan også skje når du ikke aktivt trækker på pedalene, som for eksempel når sykkelen er plassert i et stativ eller satt opp-ned og krankene deretter vris på eller kjedet beveges (som gjør at krankene rører på seg), eller når du går med eller skyver sykkelen og krankene deretter vris på eller i andre tilfeller hvor krankene vris på, med hensikt eller utilsiktet, og hjulene beveges. Dette medfører at systemet må slås av når det ikke er ønskelig at motorstøtten skal kunne slå seg på, slik at man unngår utilsiktet innkobling av motoren.



**ADVARSEL!** Batteriet skal alltid være avslått når det ikke er i bruk og/eller når det utføres arbeid på sykkelen.

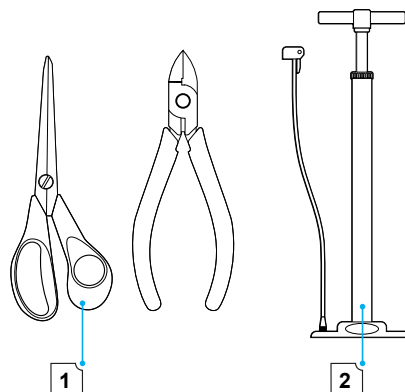
### HVA INNEHOLDER ESKEN MED SMÅDELER

1. Brukerhåndbok
2. Monteringsveiledning
3. Eierhåndbok
4. Håndbøker for komponenter
5. Pedaler (tilleggsutstyr)
6. Momentnøkkel (1-10 Nm)
7. Sekskantnøkkel/-bit
8. Torxnøkkel/-bit
9. Fastnøkkel
10. Specialized Turbo-batterilader



### NØDVENDIGE VERKTØY

1. Saks eller avbitertang
2. Gulvpumpe (med trykkmåler)



### INSTRUKSJONSVIDEO FOR MONTERING

Skann QR-koden med kameraet på smarttelefonen din for å åpne en omfattende instruksjonsvideo for montering av sykkelen din på ditt språk.

1. Åpne kameraappen på telefonen din.
2. Rett kameraet mot QR-koden ved å trykke forsiktig mot koden.
3. Følg instruksjonene på skjermen for å fullføre handlingen.

Let's Build  
This Sweet  
Ride!



Assembly  
Instructions

## LA OSS KOMME I GANG



Elsykkelen din kan være tyngre enn en sykkel uten motorstøtte. Vær forsiktig ved håndtering, bæring og løfting. Det er enklere å pakke ut og montere denne sykkelens hvis du har en person til å hjelpe deg.

1. Fjern teip fra den markerte siden på esken, og åpne esken.
2. Finn og ta ut esken med smådelene, og ta deretter ut alle delene som trengs for å montere sykkelens din.



3. Fjern forhjulsstøtten fra esken, og legg den til side.
4. Rull sykkelens ut av esken, og fjern setepinnestøtten.



**FORSIKTIG:** Den innvendige emballasjen er ikke ment for bruk som sykkelstøtte. Sett sykkelens på støtten hvis den er påmontert eller len sykkelens mot en stabil flate for å støtte opp sykkelens under monteringen.



## JUSTERE SYKKELSTYRET

Finn ut hvilket styrefremspring du har: (A) gjengeløs stem eller (B) flyt-stem eller (C) Como integrert stem, og følg deretter instruksjonene som gjelder for den aktuelle typen du har.



Sykkelstyret har blitt rotert for at det skulle passe i esken.

Fjern stripsene som fester sykkelstyret til overrøret.



**FORSIKTIG:** Pass på at du ikke skader sykkelens når du fjerner stripsene.

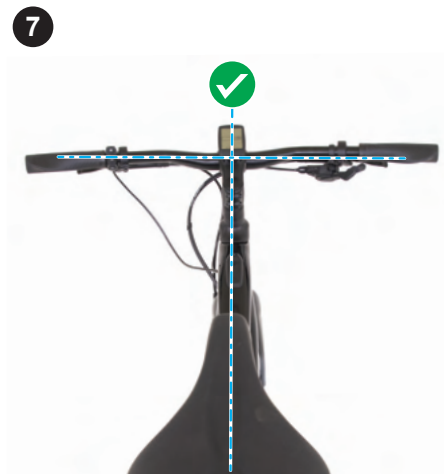


## GJENGELØS STEM:

5. Bruk skrunøkkel og den tilsvarende sekskantbiten, og løsne (mot klokken) de to boltene (A-B) bak på styrefremspringet til det er løst nok til å rotere.
6. Lås hjulet mellom knærne dine, og roter sykkelstyret i riktig posisjon.



7. Innrett sykkelstyret etter sykkelens midtlinje.
8. Bruk momentnøkkelen og den tilsvarende sekskantbiten, og trekk til (med klokken) de to boltene (A-B) bak på styrefremspringet til riktig moment.

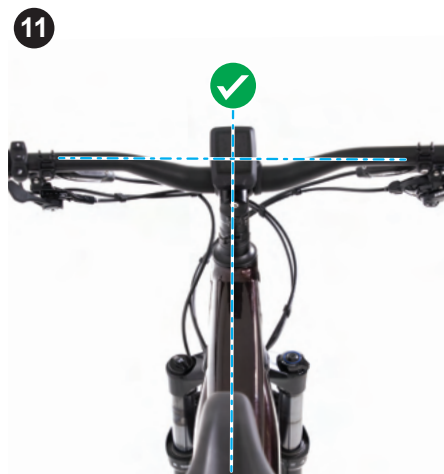


#### FLYT-STEM:

9. Bruk skrunøkkel og den tilsvarende sekskantbiten, og løsne (mot klokken) de to boltene (A-B) bak på styrefremspringet til det er løst nok til å rotere.
10. Lås hjulet mellom knærne dine, og roter sykkelstyret i riktig posisjon.



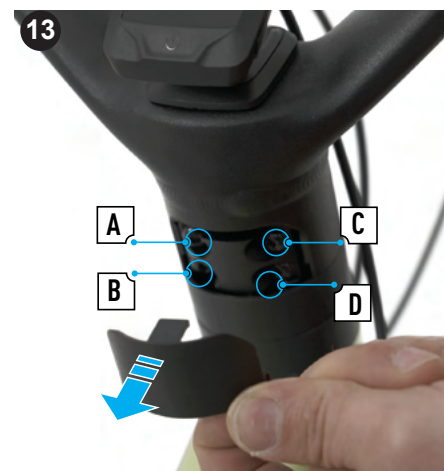
11. Innrett sykkelstyret etter sykkelens midtlinje.
12. Bruk momentnøkkelen og den tilsvarende sekskantbiten, og trekk til (med klokken) de to boltene (A-B) bak på styrefremspringet til riktig moment.



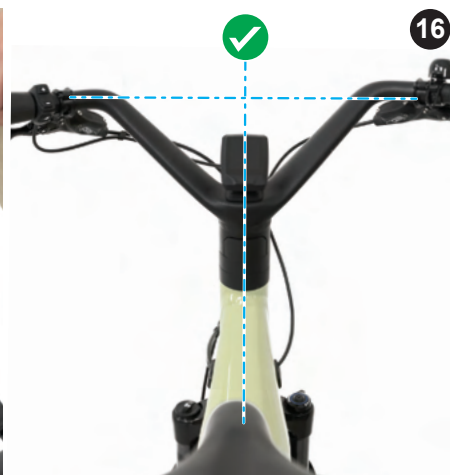
#### COMO INTEGRERT STEM:

Como er utstyrt med et spesialdesignet styre som er konfigurert annerledes enn andre sykkelstyrer.

13. Ta av låseklemmedekselet bak på det integrerte styrefremspringet.
14. Bruk en fastnøkkel og den tilsvarende Torxbiten, og løsne (mot klokken) de fire boltene (A-D) på styreklemmen til styrefremspringet er løst nok til å rotere.



15. Lås hjulet mellom knærne dine, og roter sykkelstyret i riktig posisjon.
16. Innrett sykkelstyret etter sykkelens midtlinje.



17. Bruk en momentnøkkel og den tilsvarende Torxbiten, og forsiktig trekk til styreklemmeboltene (A-D) vekselvis, og trekk deretter til boltene vekselvis til riktig moment.
18. Klikk låseklemmedekselet tilbake på plass bak på styrefremspringet.



### MONTERE PEDALENE

Avhengig av typen skal pedalene monteres med en 15 mm fastnøkkel eller en 6 mm sekskantnøkkel.



**FORSIKTIG:** Sørg for at pedalene monteres riktig. Venstre og høyre pedal er motsatt gjenget og kan skade krankene hvis de monteres på feil side.

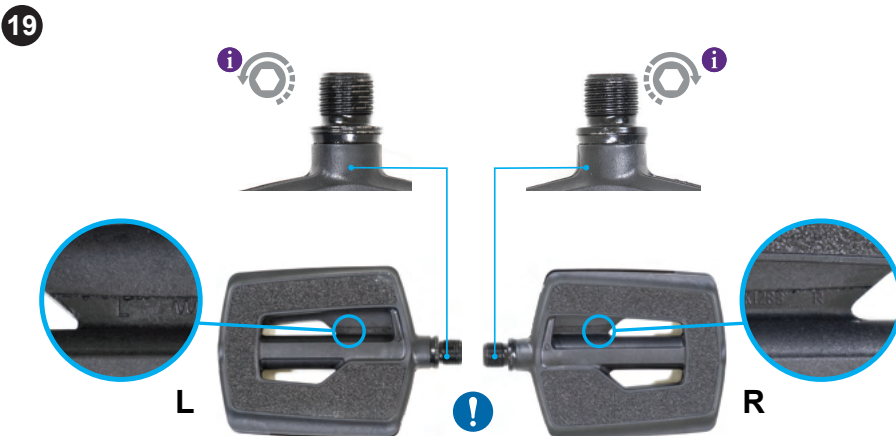


Når du trekker dem til, vil begge pedalgjengene rotere forover mot sykkelens front.

19. Ta pedalene ut av esken, og finn den venstre «L»-pedalen og den høyre «R»-pedalen. Pedalene har klistremerker som tilsvarer klistremerkene på venstre og høyre krank.

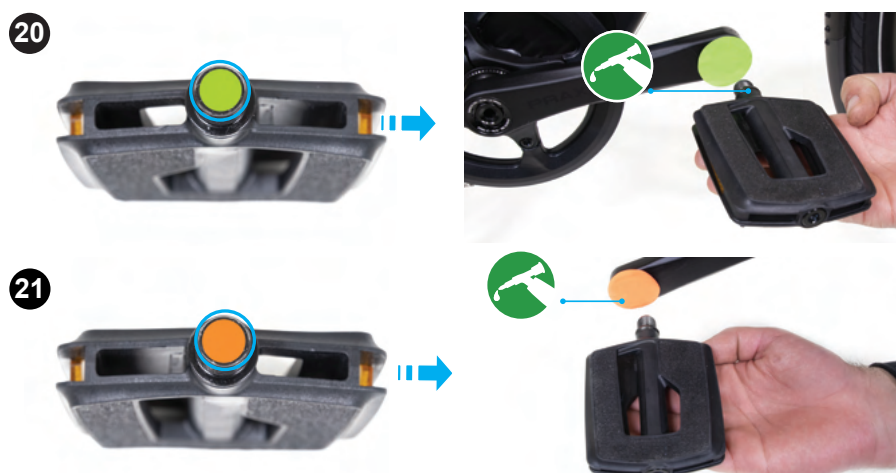


Krankgjengene er smurt på forhånd.



20. Plasser høyre «R»-pedal på høyre krankarm (drivside, roter med klokken).

21. Plasser venstre «L»-pedal på venstre krankarm (ikke-drivside, roter mot klokken).



**22. PEDALER FOR SEKSKANTNØKSEL:** Bruk den tilsvarende sekskantnøkkel som ble satt inn fra innsiden av krankarmen, og trekk til pedalene til de sitter. Ved riktig strammemoment skal verktøyet etterlate et synlig merke i håndflaten din.

**23. PEDALER FOR FASTNØKSEL:** Bruk fastnøkkel, og trekk til pedalene til de sitter. Ved riktig strammemoment skal verktøyet etterlate et synlig merke i håndflaten din.



### FORLENGELSE AV DROPPER-SETEPINNE

Hvis sykkelen din er utstyrt med en dropper-setepinne, vil denne være konfigurert for transport ved at den er satt i den laveste stillingen i rammen med overrøret i den lave posisjonen. Før du justerer setehøyden, må du forlenge dropper-setepinnen hele veien opp.

**24.** Legg en tommel på dropper-setepinnehendelen og den andre tommelen på setet.

**25.** Bruk tommelen til å skyve på dropper-setepinnehendelen, og bruk deretter hånden din til å styre den oppadgående bevegelsen til setet mens du forlenger dropper-setepinnen.



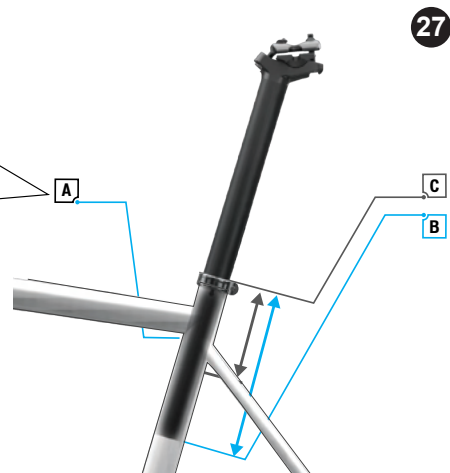
**FORSIKTIG:** Alltid bruk hånden din til å styre den oppadgående bevegelsen til setepinnen når du ikke sykler. Unnlattelse av å gjøre dette kan resultere i mindre eller moderate skader.

### MINIMUM INNSTIKKDYBDE FOR SETEPINNE

For å forhindre skader på rammen og/eller setepinnen er det viktig at minimum innstikkdybde for setepinnen i seterøret følges. Dette minimum innstikket skal oppfylle følgende krav:

**26.** Setepinnen må settes dypt nok i rammen slik at merket for minimum innstikk / maksimum utstikk (min./maks.) (hvis aktuelt) på setepinnen ikke er synlig (A).

**27.** Setepinnen må også settes dypt nok i seterøret til at den er like dyp eller dypere (B) enn minimum målt innstikkdybde som kreves for rammen (C).



Se brukerhåndboken som fulgte med sykkelen din for detaljert informasjon om maksimum og minimum innstikkdybde for setepinnen.



**ADVARSEL!** Dersom de angitte innstikkkravene til setepinnen ikke følges, kan det føre til skade på rammen og/eller setepinnen, noe som kan føre til at du mister kontrollen og faller.

### JUSTERE SETEPINNEHØYDEN

Finn ut hvilken setepinne, setepinneklamme (A) eller setepinnekeile (B) du har, og følg deretter instruksjonene som gjelder for den aktuelle typen.

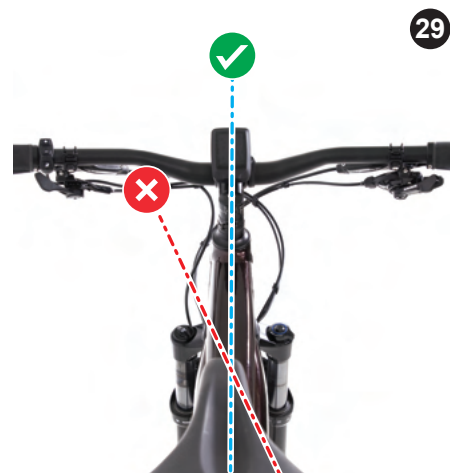


Se eierhåndboken for mer informasjon om hvordan du justerer setehøyden.



## SETEPINNEKLEMMEN

28. Bruk en fastnøkkel og den tilsvarende sekskantbiten, og løsne bolten på setepinneklemmen for å justere setehøyden til ønsket posisjon, og trekk deretter forsiktig til bolten på setepinneklemmen.
29. Innrett setet etter sykkelens midtlinje.



30. Bruk en momentnøkkel og en tilsvarende sekskantbit, og trekk til bolten på setepinneklemmen til riktig moment som angitt på setepinneklemmen eller i brukerhåndboken til setepinneklemmen.



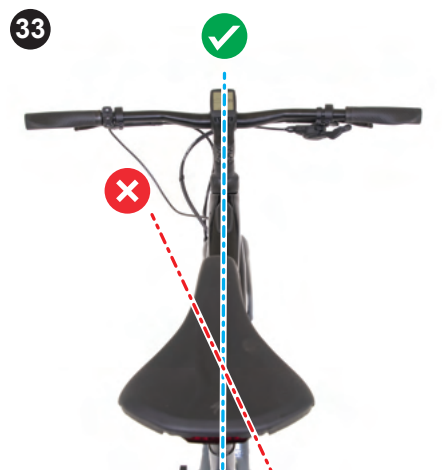
## SETEPINNEKILE

**i** Fremre og bakre setepinnekliler justeres på samme vis.

31. Bruk fastnøkkel og den tilsvarende sekskantbiten, og løsne bolten på setepinneklilen.
32. Juster setepinnen til ønsket høyde.



33. Innrett setet etter sykkelens midtlinje.
34. Når setepinne høyden er satt, bruk en momentnøkkel og den tilsvarende sekskantbiten til å trekke til bolten på setepinneklilen til riktig moment.





## PUMPE OPP DEKKENE

Dekkene må være pumpet opp. De må regelmessig kontrolleres og pumpes opp på nytt med en pumpe med en nøyaktig trykkmåler.

35. Pump opp dekkene til ønsket trykk. Se dekkets sidevegg for korrekt dekktrykkområde. Se håndboken til hjulet ditt eller klistremerket på felgen for å sjekke om det finnes et maksimalt dekktrykk for dekkene. Dette må ikke overskrides.



Se avsnittet om Dekk og slanger i eierhåndboken for Specialized-sykkelen for mer informasjon.



**ADVARSEL!** Pump aldri opp et dekk over dets maksimale tillatte trykk som angitt på dekkets side eller fra produsenten av hjulet (laveste verdi gjelder). Hvis ikke denne advarselen følges, kan det føre til at dekket sprenses av felgen, noe som kan føre til alvorlig personskade.

35



## LADE BATTERIET



Sykkelen din leveres med et batteri som bare er delvis oppladet. Før du sykler din første tur, bør du lade batteriet helt. Se brukerhåndboken som fulgte med sykkelen din for viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner for hvordan du lader batteriet på en trygg måte. Sørg for at du leser hele innholdet.



**ADVARSEL!** Ikke beveg sykkelen eller roter krankarmene mens laderen er koblet til. Hvis krankarmen treffer kontakten, kan den forårsake skade på laderpluggen og/eller ladeporten.



Hvis Speed Sensor-magneten på bakhjulet passerer sensoren under lading, vil batteriet gå inn i sikkermodus og stoppe ladingen. For å unngå at ladingen avbrytes må du ikke rotere bakhjulet mens ladingen foregår. For å gjenoppta ladingen må du sørge for at Speed Sensor-magneten ikke befinner seg nær sensoren i hjulfestet og deretter starte ladingen på nytt ved å koble ladekontakten fra og til igjen.

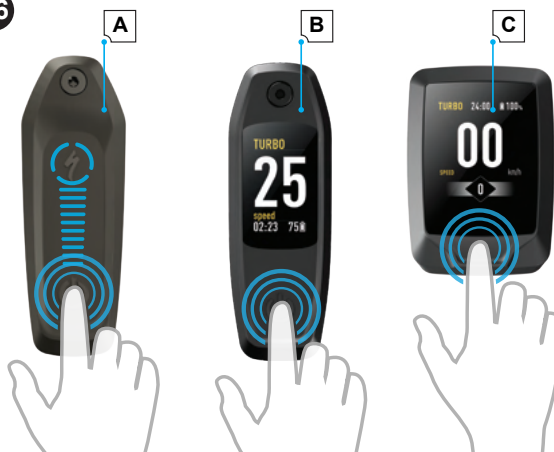


## KOBLE TIL MISSION CONTROL

Avhengig av modell vil sykkelen være utstyrt med enten en TCU (A), en MasterMind TCU (B) eller en MasterMind TCD (C).

36. Slå på sykkelen med POWER-knappen på TCU-en eller TCD-en.
37. Følg trinnene vist i brukerhåndboken til sykkelen for å koble sykkelen til Mission Control-appen og fullfør rytterregistreringen på nett.

36



37





**ADVARSEL!** Før første sykkelturn og deretter rutinemessig før hver sykkelturn, bør du forsikre deg om at sykkelen er trygg å bruke ved å utføre sikkerhetssjekken nedenfor og eventuelle ytterligere sikkerhetssjekker som fremgår av eierhåndboken. Hvis ikke denne advarselen følges, kan det føre til alvorlig personskade.

1. Mutre, bolter, skruer og annet festeutstyr: Forsikre deg om at setepinnen, styrefremspringet og sykkelstyret er skikkelig strammet. Du kan kontrollere sykkelstyrets, styrefremspringets og setepinnens feste ved å klemme sykkelen mellom bena, og deretter vri, dytte og dra i sykkelstyret og setet. Sykkelstyret og setet skal ikke kunne beveges. Dersom noen av komponentene beveger seg, må delen sentreres og boltens moment økes før du prøver igjen. Gjenta prosessen om nødvendig til komponentene ikke kan beveges. Bruk en momentnøkkel, og kontroller periodisk alle boltene på sykkelen for å forsikre deg om at de er trukket til riktig moment.
2. Setepinne: Forsikre deg om at setehøyden er passende. Juster etter behov.
3. Dekk og hjul: Sørg for at hjulet spinner fritt og ikke vingler. Hjulene må være sentrerte med rammen og gaffelen. Hvis hjulene vingler og ikke er sentrerte, må du kontakte Rider Care eller besøke en autorisert Specialized-forhandler.
4. Dekktrykk: Dekkene må være pumpet opp. De må regelmessig kontrolleres og pumpes opp på nytt med en pumpe med en nøyaktig trykkmåler. Se avsnittet om Dekk og slanger i eierhåndboken for Specialized-sykkelen, som fulgte med sykkelen, for mer informasjon.
5. Bremses: Bremsene kommer ferdig forhåndsjusterte og sentrerte. Hvis bremseklossene eller armene er feilsentrert, kontakt Rider Care eller besøk en autorisert Specialized-forhandler. Kontroller bremseklossene periodisk for slitasje. Bremseklossene bør skiftes når de er slitt ned til slitelinjen. Hvis bremseklossene må skiftes og du ikke har erfaring med å skifte bremseklosser, kontakt Rider Care eller besøk en autorisert Specialized-forhandler. Test bremsene ved å løfte en ende av sykkelen om gangen, spinn hvert hjul og klem på bremsehåndtaket. Hvis bremsene ikke virker som de skal, kontakt Rider Care eller besøk en autorisert Specialized-forhandler.

Inspiser sykkelen regelmessig for å forsikre deg om at det ikke er skader på noen av komponentene. Skift ut slitte eller ødelagte komponenter eller få dem skiftet hos en autorisert Specialized-forhandler.